

Глава 801. С возвращением!

Комитет по строительным работам на лунной орбите готовился начать строительство на поверхности Луны. Уже прошел месяц с момента, как Сягуан улетел от Марса.

Сягуан уже израсходовал большую часть топлива и, отрегулировав в последний раз траекторию, отключил ионные двигатели и теперь полагался на инерцию до конца путешествия.

Трэвис уже привык к жизни на корабле.

У них имелись чистая постель, много кислорода и вкусная еда.

Он провел больше месяца в небольшой комнате в Новой Вирджинии, и в сравнении с ней жизнь на Сягуане была раем.

У Китая была лучше реализована система мытья, чем у НАСА. В Сягуане присутствовала ванная на одного человека, которая имитировала гравитацию с помощью центробежного ускорения.

Если просто, то после включения устройство не ощущалось особой разницы от мытья на Земле. Вода не плавала в воздухе.

А когда человек закончит мыться, то воздухозаборник высасывал всю влагу и только тогда устройство прекращало работу.

Ванная напоминала гигантскую центрифугу.

На BFS не было такого удобного способа помыться.

Разумеется, поднявшись на Сягуан им приходилось также полностью рассчитывать потребление ресурсов, но тут не наблюдалось проблем с электричеством...

Единственное, чем Трэвис был недоволен, так это отсутствием свободы.

У него была маленькая одноместная комната лишь с кроватью и без какой-либо другой мебелью, кроме складного столика под кроватью. Он даже не мог выйти из своей комнаты, кроме как поесть и помыться. Он убивал время сном.

Гнетущая атмосфера сильно давила на Трэвиса. Круглые иллюминаторы не показывали ничего, кроме пустоты. Ему казалось, что он в подводной лодке.

На BFS была роскошная мебель и развлекательные систему. Сягуан же напоминал мусоровоз.

Словно это не корабль, а тюрьма.

Трэвис посмотрел на Джонсона в своей комнате и спросил:

— Как скоро мы прибудем на Землю?

Джонсон сидел на кровати и читал книгу. Он спокойно ответил:

— Может быть, через месяц... может, через два... Может даже дольше.

Казалось, что он не хотел говорить. Трэвис пожал плечами и не смог удержаться:

— Почему китайцы держит нас тут? Неужели они боятся нас...

— Потому что не знаем, заразились ли вы какими-либо бактериями живя на Марсе. Здесь мы не можем провести полное обследование. — Ответил Лю Бяо, подлетая с едой.

Он поставил обед на стол перед их комнатой и добавил:

— Я понимаю, что условия тут суровые, но надеюсь, что вы справитесь. В конце концов, изначально эта отделение было грузовым отсеком. Мы никогда не думали, что полетим на Марс.

Трэвис посмотрел на китайского космонавта и попросил:

— Дружище, ты не мог бы дать нам игровую приставку или что-нибудь подобное? Не все хотят читать книги!

Лю Бяо улыбнулся:

— Я передам ваш запрос в наземный командный пункт. Может быть, в следующий раз они предоставят игровые приставки.

— В следующий раз? Я не хочу оказаться тут снова.

Лю Бяо не ответил. Он развернулся и покинул гостевое отделение.

После того, как дверь в отделение закрылась, двери спален открылись. Трэвис пробормотал:

— Словно я в тюрьме.

Джонсон сказал:

— Они делают нам одолжение... По крайней мере, они возвращают нас на Землю.

Трэвис подумал и понял, что Джонсон прав.

Вдруг он вспомнил слова китайского астронавта.

Он сглотнул и нервно произнес:

— Капитан...

— Что?..

— Если на Марсе есть микроорганизмы и бактерии, значит ли, что мы...

— Не надумывай. — Джонсон пролистал книгу и добавил. — Такое возможно, но очень маловероятно.

Трэвис сердито заколотил кулаками по тяжелой двери.

— Черт, за кого нас держит Белый дом? За лабораторных крыс?

Джулия сидела у себя на кровати, обхватив колени руками. Она слушала двух парней, спокойно глядя в иллюминатор.

Она использовала это время, чтобы поразмыслить о своей жизни, своих решениях и планах относительно программы «Арес».

Поначалу она не понимала, отчего они провалились, хотя все старались изо всех сил.

Но теперь она осознала, что результат программы «Арес», возможно, не был случайностью.

Эта поспешная поездка на Марс с самого начала была неразумным решением...

.....

Сягуан добрался до Земли быстрее, чем рассчитывалось.

На 50-й день путешествия за иллюминатором появилась голубая планета.

— Это Сягуан, мы выходим на орбиту космической станции, запрашиваем навигационную поддержку.

— Это Лунный дворец, обеспечиваем навигацию.

— Вас понял, спасибо.

После сообщения Сягуан медленно вошел на орбиту Лунного Дворца.

В иллюминаторе появилось серебристое сооружение, за которым сияло солнце.

Джонсон лежал на своей кровати. Он посмотрел на Лунный дворец и отложил книгу.

Выпучив глаза, он воскликнул:

— Боже... Это китайская космическая станция?

Он не мог поверить в увиденное.

Вид перед ним поражал.

Космический корабль медленно двигался вперед.

Они подлетали все ближе и ближе к космической станции.

Космическая станция размером с рисовое зернышко в конце концов превратилась в дракона.

Тысячи солнечных панелей напоминали крылья. Батареи напоминали чешую. Космические модули были конечностями.

Огромная крепость.

Или произведение искусства...

Сюй Чжэнхун, сидевший в кабине пилота, устало улыбнулся. Он вытянул кулак и ударил кулак Лю Био, после чего нажал на кнопку на шлеме и отчитался.

— Это Сягуан, мы успешно вышли на орбиту, запрашиваем разрешение на стыковку!

Прошло пару секунд.

Поступил ответ от другой стороны:

— Это Лунный дворец. С возвращением, герои!

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/26441/2358637>